

Primaria Municipiului

Timisoara

Ghișeul : 0

Timișoara 2023 Capitală Europeană a  
Culturii

S-a înregistrat cu numărul : CS2022-000047  
din 19.05.2022

Corespondență fax

Am preluat de la FLAVIUS BOGEA

Cu adresa: Timișoara, Str.

Total 16 file

Termen de rezolvare:

18.06.2022

Termen direcție:

03.06.2022

Obs. DEZB.PUBLICA

Răspuns prin poștă sau ridică personal

Timișoara, la Inspector,

19.05.2022 Ramona Dan

Problema rezolvată Favorabil / Nefavorabil

Timișoara, la

Am primit,

Cod FO-24-01, ver.4

## OBSERVATII SUPLIMENTARE REGULAMENT TERASE

### Art.8-9

Solicitam ca documentele sa fie verificate inca de la depunere, pentru conformitate, altfel dupa 30 de zile, cererea poate fi respinsa si nu se pot aduce completari, decat cu prelungirea termenului cu inca 30 de zile.

### Art.13.

Se impune stabilirea în concret a taxelor aferente pentru fiecare sezon/perioadă, precum și pentru situațiile în care parvive reabilitarea clădirii pe durata de valabilitate a autorizației.

### Art.14.

Apreciem că art. 14 prevede o sancțiune complementară care nu poate fi acceptată.

Având în vedere faptul că activitatea comercială a HORECA a fost grav afectată de pandemia Covid, o mare parte din comercianți au procedat deja la achiziționarea de mobilier care nu este conform cu noul regulament, iar până la data intrării în vigoare a acestuia, este posibil ca acești comercianți să nu aibă posibilitatea reală de a se conforma. Sub acest aspect, apreciem abuzivă această prevedere, având în vedere că aceste abateri pot să fie constatare zilnic, iar în decurs de 3 zile- este nefiresc să presupunem că un comerciant poate remedia aceste neconformități. *Mai mult decât atât indiferent de dimensiunea sancțiunii, , în considerarea faptului că zonele pentru amplasarea teraselor sunt expres definite prin planurile de amplasament din anexă, ar trebui să se precizeze calitatea "solicitantului", sens în care o alta societate sau un alt proprietar nu trebuie să răspundă sau să suporte consecințele nerespectării regulilor de către proprietarul anterior.*

### Art.16.

**Măsura confiscării nu poate fi dispusă de către organul administrative, ci doar de către un organ de urmărire cu confirmarea unei instanțe de judecată (în cazul unui dosar penal).**

Referirea la *"amplasarea pe domeniul public de mobilier stradal neautorizat"*, indica o ingradire vizibila a dreptului suveran al întreprinzatorului să-si defineasca afacerea. Conceptul de amenajare, decorare și administrare al terasei ar trebui să fie lasat la libertatea și creativitatea fiecarui investitor. Având în vedere că un design creative al mobilierului poate fi un element de atractivitate pentru client, de impulsare a afacerii și diferențiere față de concurență, interventia de corectie a Primariei ar trebui să se reducă la minimul necesar, prin stipulari simple și clare, care să aibă în vedere doar anularea unor riscuri și să aducă precizări minime, dar relevante:

- nu se admite mobilier din plastic pentru ca Timisoara lupsa sa devina un oras ecologic;
- nu se admite un mobilier cu forme sau elemente de decor provocativ, insemne diverse interzise prin lege (zvastica, insemne legionare, stema PCR, etc.);
- umbrelele si jardinierele vor avea culoarea/colorile imobilului in fata caruia este amplasata terasa. De exemplu: in fata casei Brück acestea pot fi rosii sau verzi.

#### **Art.19.c.**

Ne deranjeaza culoarea umbrelor, jardinierelor sau mobilierului, dar nu si imbrcarea unei cladiri (cele mai multe istorice – vezi Casa cu lei din Piata Unirii) pentru o perioada nedeterminata de timp, intr-un mesh, care nu este un element nici architectural si nici nu asigura o rezistenta sau o protectie solida. Nu poate fi mai urata o terasa doar pentru ca foloseste colorile unui brand furnizor, care o ajuta cu umbrele, firma, etc.

#### **Art.20.2.**

Prevederea este corecta si buna, dar nu are nicio legatura cu un Regulament al Primariei. Aceste aspecte tin de reguli, norme, legi privind gastronomia. Aceste aspecte le poate controla ANPC nu primaria. Nu este cazul sa precizeze primaria ce culoare sau aspect sa aiba polonicul bucatarului sau cat de mari trebuie sa fie rosiile folosite.

**Art.20.7.** Acest lucru este important si aici trebuie sa fie vizibila autoritatea Primariei prin control si instrumente de interventie imediata si eficiente.

#### **CAP. 6.**

**Se impune clarificarea regulilor de amplasare în ceea ce privește suprafața maximă admisă a teraselor, distanța minima între terasă și zidul clădrii, etc.**

#### **Art.24.5.**

Primaria poate respinge la avizare anumite propuneri de mobilier, dar motivele pentru care un mobilier poate fi respins trebuie sa fie minimale si clar precizate in regulament, nu lasate la voia unui functionar sau comitet care sa judece daca:

“materialul si cromatica se vor armoniza cu colorile si arhitectura specifice zonei”. Care este cromatica specifica Pietei Unirii? Respingerea plasticului este in regula, dar mai departe, nu trebuie stabilit prin regulament ce se admite, caci maine tehnologia poate produce un material nou. Vrem sa oprim printre-un regulament rigid spiritul creativ si inovator al Timisoarei?

#### **Art.24.7.**

Sunt printre putinii, si nu cei mai isteti, care interzicem prin regulament aplicarea unui drept firesc intr-o economie de piata, acela de a inscriptiona obiecte ale muncii cu logo-ul original (inclusiv cromatica originala) al producatorului. Pare o masura demna de Coreea de Nord. Nu putem rezolva problema distrugerii unor cladiri

monumentale, inclusiv in centrul orasului, dar obligam mari concerne sa-si afiseze logo-uri unicromatice, pe obiecte expuse public, in culori stabilite tot de noi, fara vreo legatura cu strategia de brand a producatorilor respectivi. Cand vor ajunge in Timisoara Louis Vuiton, Rolex sau alte firme mari, le vom cere aceleasi lucruri? Reglementarea severa nu duce, niciunde, la o explozie de creativitate si nu va impulsiona spiritul innovativ. Acesta este un indemn serios la meditatie, in liniste, fara ura si resentimente, avand in vedere doar binele general. Haideti sa nu coloram viata orasului in gri-ul predominant de dinainte de '89! Trebuie sa fim mai liberali si flexibili, doar suntem timisoreni!

#### **Art.24.11.**

Delimitarea terasei de spatiul public are numai avantaje, pentru toti:

- permite controlul respectarii intocmai a suprafetei aprobate;
- asigura consumatorului sensatia de intimitate fata de fluxul stradal (avand in vedere ca nu mananca hotdog asezati pe strada);
- protejeaza consumatorii prin ingreunarea accesului cersetorilor si hotilor (de care nu ducem lipsa), in spatiul limitat al terasei;

Cum se poate face optim aceasta delimitare? Ar fi indicat sa se discute si cu cei implicați, caci se doreste incurajarea activitatii lor, pentru a beneficia de toate avantajele unei activitati comerciale intense (fara terase orasul isi pierde din atractivitate si posibilitatea de a prelua cererea care in contextual 2023 va fi mult peste nivelul actual, cresterea numarului de consumatori genereaza noi locuri de munca, un volum sporit de taxe si impozite, incasari de la vizitatorii externi, comenzi suplimentare catre producatorii de produse, bauturi, etc., vanzari de mobilier, echipamente, etc.).

#### **Art.24.10.**

Interdicția ancorării umbrelor în pavaj este aptă să producă prejudicii imobilelor din împrejurimi, a statuilor, spațiilor verzi și pune în pericol siguranța clientele și trecătorilor- în caz de rafele vânt puternic (asemenea fenomene fiind din ce în ce mai frecvente), umbrelele putând să se desprindă din suporturile neancorate și să fie trătite la pământ sau luate de vânt.

#### **24.11.**

În situația în care terasele sunt în foarte mare proximitate una de celalătă, această interdicție va conduce automat la confuzia clientelei cu privire spațiul aferent fiecărei unități în parte- aspect care va conduce la lipsa de individualitate a fiecărui agent economic.

#### **Art.24.12.**

Este de gandit. Prin amplasarea unui obiect din cele mentionate, intreprinzatorul pierde spatiu. Este deci de presupus ca o va face din motive de eficienta,

productivitate, reclama, etc., toate masuri fiind si, dupa caz, recomandabile, pentru impulsionarea unei afaceri.

#### **Art.24.13.**

Nu este clar de unde isi iau, totusi, curent electric pentru incalzitoare. În cazul în care se va efectua racordarea la sistemul public, trebuie discutat și prevăzută în regulament și modalitatea efectivă de facturare/ tarifare.

Solicitam posibilitatea racordarii teraselor la reteaua electrica, prin pozare terana cu pat-cablu de protectie sau cablu protejat cu mansoane metalice, de culoarea solului.

Argumentam : Incalzirea teraselor se face cu respectarea normelor de prevenire a incendiilor și protectiei mediului. Se folosesc doar echipamente profesionale certificate, care sunt semnalizate corespunzător în vederea protectiei consumatorului. Este interzis focul deschis. Incalzitoarele de terase, pe care majoritatea comerciantilor le folosim și sunt deja achizitionate, sunt electrice. Iluminatul ambiental pe timpul serii este asigurat prin siruri electrice de becuri led, de intensitate mica, astfel încât nu prejudiciaza iluminatul global. Marea majoritate a consumatorilor folosesc dispozitive care necesita alimentarea pe parcursul sederii la noi ( telefon, laptop, tablet, tigarete ), motiv pentru care avem dispuse pe suportul umbrelelor prize cu protectie impotriva intemperiilor.

#### **Art.25.**

Pentru a incuraja activitatea teraselor în restul orașului, orarul ar trebui prelungit până la orele 23.00.

Terasele hotelurilor și restaurantelor, precum și pentru terasele aflate în curțile proprii ale comercianților trebuie excluse de la aceste limitări.

#### **Art.28.1.**

Achiziționarea de umbrele care să corespundă acestor criterii, ar presupune costuri exagerat de mari pentru operatorii economici.

Mai mult, fiecare dintre operatorii economici își organizează unitățile după bunul plac, iar obligativitatea dimensionării umbrelelor după modelul arătat ar atrage după sine și refacerea în totalitate a amenajamentului teraselor. Mai mult, mulți operatori economici au suportat deja costurile achiziționării de umbrele (având în vedere că ne aflăm deja în sezonul cald – luna mai), aceștia fiind din nou puși în dificultate financiară în măsura în care ar fi obligați la efectuarea acestei cheltuieli.

Solicitam umbrele cu dimensiunea 5\*5, cu înălțimea calotei deschise de 3.10cm, cu 8 spite, cu calota din material acril, de culoare bej, cu schelet de aluminium, vopsit în camp electorstatic culoare neagră și stalp central din aluminium 90\*90, fixare cu rama de metal cu 8 dale din beton, sistem iluminat led pe 4 spite lungi.

Argumentam : Având în vedere suprafața calotei și raza de acoperire, am restrâng numărul de stalpi de pe terasa. Având în vedere specificațiile tehnice, în caz de

vreme nefavorabila, acest tip de umbrele este mult mai stabil la vant si cu grad ridicat de protectie in cazul intemperiilor.

**Art.28.2.**

Prevedere neclară- Operatorilor economici le este totuși permis să utilizeze inscripții comerciale – care NU SUNT DE NATURĂ A DEPRECIA ASPECTUL TERASEI? Trebuie explicată sintagma "care nu sunt de natura a a deprecia aspectul"

**Art.28.3.**

S-au facut mentiunile necesare mai sus.

**Art.28.4.**

S-au facut mentiunile necesare mai sus.

**Art.28.5.**

Este o interventie brutală, cu limitari greu de sustinut, in conceptul si modul de derulare al activitatii diverselor firme

**Art.28.6.**

Alta exagerare! Asta trebuie sa fie optiunea libera a fiecarui agent economic. Cu conditia sa introduca in regulament si obligativitatea mancarii cu tacamuri de aur si argint.

**Art.28.7.**

Există evenimente sportive de amploare care sunt difuzate în anumite perioade ale anului și care atrag după sine clientelă care dorește să vizioneze evenimentul sportiv împreună cu alte persoane, la o terasă publică. Această interdicție ar conduce la lipsa de clientelă pe tot parcursul derulării evenimentelor sportive, terasele rămânând goale. În toata lumea sunt puse ecrane pentru a atrage și menține consumatorii și pe durata unor transmisii sportive. Se poate face pe baza de aprobare, fără sonor exagerat, dar a interzice o astfel de activitate va genera o ingradire a libertății de acțiune și planificare a activitatii operatorilor economici.

MUZICA ar trebui admisă prin regulament, acesta fiind un factor care contribuie la bună starea clientelei, creând un cadru mai intim.

Prevederea privind interzicerea muzicii sub oricare dintre formele prevăzute în regulament, trebuie eliminată!!!

**Art.28.10**

**a) DE CLARIFICAT**

b) Aceasta masura condamna la inchidere sau in cel mai bun caz o limitare severa a activitatii teraselor si a consumului pe durata sezonului rece. Cum isi poate cineva inchipui ca timisorenii sau oaspetii lor vor sta in vant, frig la o terasa, pentru a

practica masochismul in public si a savura caderea ploii in ceasca de cafea sau halba cu bere.

Această interdicție este de natură să compromită activitatea comercială a teraselor pe tot parcursul sezonului rece.

#### **Art.28.10.c.**

Timisoara este sau vrem sa fi fost „orasul florilor”. Ar trebui sa obligam agentii sa amplasaze jardiniere cu flori pe toata limita terasei.

Plantele mari în ghivece decorative sau sistemele de barieră (jardiniere, gard viu) atenuează zgomotul de fond, astfel încât conversațiile clientilor și zgomotul să nu deranjeze locitorii. .

Solicitam sa se introduca obligativitatea plantelor vii, acolo unde se doresc jardinière

#### **Art.30.**

În fapt terasa având o lățime maximă de 7 m- 3 m fiind rezervați pentru spațiu de trecere. Apreciem absurd această prevedere, sens în care acest spațiu de 3 m nu are în realitate nici o utilitate practică câtă vreme nu este afectat accesul în clădire, pietonii având posibilitatea să facă trecerea prin partea exterioară a terasei, iar nu prin marginea acesteia. Sunt unități comerciale care dețin tot spațiul de la parter, fără să ocupe accesul în clădire- blocând doar propria intrare.

Solicitam pastrarea spatiului de trecere pietonal de 3 metri latime pe langa cladire, dar aici sa fie interzis accesul cu biciclete, trotinete, scutere, etc, deoarece o astfel pe permisiune ar pune in pericol viata consumatorilor si angajatilor. Solicitam, de asemenea, dispunerea mobilierului la o distanta de cel mult 10.5 m fata de limita spatiului de trecere pietonal, astfel incat mesele sa poata fi incadrate sub umbrele si nu la intersectia lor, situatie in care, in caz de timp nefavorabil, apa pluviala se va scurge pe mese si scaune. Prin modificarea suprafetei de la 7 m la 10,5 m, spatiul ne-ar permite distanțarea meselor astfel incat sa tinem cont de comportamentul consumatorului post-pandemie. Avand in vedere ca in ultimii doi ani, in perioada in care am functionat preponderent la exterior, atat vara cat si iarna, amplasamentele au fost dispuse pe o suprafata de 10,5 m, adica 4 randuri de mese si 3 randuri de umbrele si s-a dovedit ca nu am incomodat traficul pietonal sau al velo-curierilor, nu am ingreunat accesul masinilor utilitare sau de interventie, solicitam ca prin noul regulament sa se modifice suprafata prevazuta in anexe 8 . O astfel de masura ar duce la majorarea numarului de locuri, si in consecinta la cresterea incasarilor, asigurarea unor noi locuri de munca, amortizarea investitiilor in mobilier din timpul pandemiei si nu in ultimul rand, cresterea quantumului taxelor pentru ocuparea domeniului public, directionate catre bugetul local si a impozitelor si taxelor pe venit.

#### **Art.32.2.**

Pe aceasta strada nu ploua? Discutam aici de o tendinta de discriminare fata de terasele din alte parti. Mai mult, această interdicție va conduce la pierderea clientelei în sezonul cald pe toată durata zilei.

**Art.33.**

v. pct. 30.

**Art.37.**

Nu ar fi cazul sa se faca exceptii ci sa abordam regulamentul flexibil si general, astfel incat sa fie bazat pe interesul operatorilor si in armonie cu viziunea orasului.

Definire expresă "mobilier beer garden"

**Art.41.**

Practică mult prea dură prin raportare la faptul că orice nerespectare a regulamentului, indifferent de natura încălcării poate să conducă la aplicarea sancțiunilor prevăzute la acest art.

**OPINII**

În ceea ce privește regulile de amplasament, apreciem că distanțele precizate în cuprinsul documentelor generează confuzie.

Cu privire la întregul regulament, observăm un trend de depersonalizare a teraselor, operatorii economici nemaiavând la îndemână nici un element de design care să contribuie la fidelizarea clienților, la diferențierea acestora unii de ceilalți. Apreciem că toate aceste aspecte vor genera confuzie în rândul clientele, aceștia fiind lipsiți de factorul vizual după care aleg locașia une doresc să se așeze și mai mult decât atât îi lipsesc de posibilitatea concretă de reține cu exactitate o anumită locație iar astfel zădărnicesc demersurile noastre de a ne fideliza clientele și de a ne asigura că anumiți clienți se vor întoarce și a doua oară.. Mai mult, operatorii economici din industrie investesc în marketing și întreprind demersuri constante pentru a ieși în evidență și a se distinge de alte locații, acest regulament atragând după sine imposibilitatea noastră de a ne exprima creativitatea și de a crea locații care să rămână în amintirea clientului, fiind depersonalizați în totalitate. Astfel prin încercarea de a crea un mediu uniform, regulamentul reușește să omogenize industria HORECA, în răstimpul în care fiecare dintre noi face eforturi susținute de a aduce mereu elemente de noutate și factori distinctivi.

În ceea ce privește măsurările umbrelorlor, copertinelor, mobilierului, arătăm că operatorii economic ar trebui să facă eforturi financiare pentru a se ralia cerințelor

regulamentului, fiind obligați să renunțe la elemente în stare foarte bună și să investească în elemente care nu vor contribui în nici un mod la generarea de profit.

În ceea ce privește inscripțiile de pe mobilier și umbrele, arătăm că multe dintre aceste elemente de mobilier ne sunt oferite de către furnizori- aceștia oferindu-le cu titlu gratuit în schimbul comercializării produselor lor și acceptării logu-ului lor pe piesele de mobile. Astfel, acest regulament ne obligă la cheltuieli, pe care în mod normal aveam facilitatea de a nu le suporta, putând oricând să optăm pentru această variantă.

Aducem în atenția dumnevoastră că acest regulament este unul prea rigid și pune pe umerii operatorilor comerciali o greutate mult prea mare. Cu titlu comparativ, am studiat regulamente din alte orașe atât din țară și din străinătate (Cluj, Alba-Iulia, Viena), observând că desi în fiecare dintre cele trei orașe se impun anumite reguli, fiecare dintre operatorii economici au libertatea de a își alege un design al locației, având obligația să folosească mobilier potrivit cu locația unde se află amplasate terasele, care să nu facă notă discordantă cu stilul architectural, fără însă a le stânjeni în totalitate abordarea estetică a propriei afaceri.

Suplimentare de cele prevazute în prezenta hotărare solicitam :

- Sa se introduca prevederi legate de intervalul orar de aprovizionare ;

- - Sa se stabileasca un calendar al programului de curatenie generala si zilele in care se vor spala, profesional, spatiile pe care sunt dispuse terasele;
- - Sa nu se permita mai multe tipuri de mobilier pe amplasamentul aceluiasi operator economic;
- - Sa se impuna tinuta decenta si individualizata a personalului de servire;
- - Functionarea terasei sa fie conditionata de existent unui grup sanitar, chiar daca punctul de

lucru al operatorului economic este dispus la subsol/ demisol/ etaj;

- - Termenul de implementare a noului regulament sa fie de cel putin 60-90 zile - perioadă de tranziție

Solicitam autoritatilor locale sprijinirea economiei Horeca prin stabilirea unui cadru adeguat desfasurarii activitatilor din domeniul ospitalitatii, in concordanța cu prevederile legale :

Potrivit art.129 alin.(1) si alin(2) lit.c din OUG nr.57 / 03.07.2019 privind Codul Administrativ, cu modificarile si completarile ulterioare, Consiliul local are initiative si hotaraste , in conditiile legii, in toate problemele de interes local, avand atributii privind administrarea domeniului public si privat al Municipiului Timisoara, precum si atributii in asigurarea unui mediu favorabil infiintarii si/sau dezvoltarii afacerilor, inclusiv in valorificarea patrimoniului existent, potrivit art. 129 alin. (4) lit. f din Codul Administrativ

## OG 99 / 2000 CAPITOLUL IV

### Obligațiile și răspunderile autoritaților administrației publice centrale și locale

- - Art. 11. Autoritațile administrației publice asigură dezvoltarea armonioasă a rețelei și tipurilor de distribuție și promovarea întreprinderilor mici și mijlocii cu activitate de comercializare a produselor și serviciilor de piață.
- - Art. 12. (1) Autoritațile administrației publice locale stabilesc strategia de dezvoltare a rețelei de distribuție, având drept obiective:
  - a) sprijinirea creației unei rețele de distribuție care să asigure servicii de calitate consumatorilor și care să răspundă necesităților de consum ale acestora și marcarea acesteia în documentațiile de urbanism întocmite;
  - b) dezvoltarea armonioasă a rețelei și tipurilor de distribuție cu respectarea principiului liberei concurențe;
  - c) armonizarea principiilor urbanismului cu cele de mediu;
  - d) protejarea patrimoniului arhitectural, istoric și de mediu prin menținerea caracterului sitului;
  - f) stimularea dezvoltării întreprinderilor mici și mijlocii cu activitate comercială în scopul creșterii

competitivitatei acestora și gradului de ocupare a forței de muncă;

(2) Autoritațile administrației publice locale stabilesc criteriile de dezvoltare urbanistică a sectorului comercial pentru determinarea:

c) amplasamentelor spațiilor de parcare aferente diverselor structuri de vânzare, conform reglementărilor legale în vigoare.